



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година IV № 15

9 май 2011 г.

Съдържание на броя

<u>Тема на седмицата.....</u>	<u>2</u>
<u>Събития в Народното събрание.....</u>	<u>3</u>
<u>Събития от изминалата седмица.....</u>	<u>3</u>
<u>Предстоящи събития</u>	<u>4</u>
<u>Годишна работна програма</u>	<u>4</u>
<u>Новини от България свързани с ЕС.....</u>	<u>5</u>
<u>Договор от Лисабон</u>	<u>5</u>
<u>Новини от европейските институции</u>	<u>6</u>
<u>Събития от изминалата седмица в европейските институции.....</u>	<u>6</u>
<u>Предстоящи събития в европейските институции.....</u>	<u>15</u>
<u>Документи на Европейската комисия.....</u>	<u>15</u>
<u>Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....</u>	<u>16</u>
<u>Книги от фонда на Европейския документационен център.....</u>	<u>20</u>

Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции

Тема на седмицата ★



9 май – ден на Европа Празник на Европа - ден на отворените врати на Европейския Парламент

Заедно с останалите европейски институции, Европейският парламент също отваря врати за гражданите по повод Деня на Европа, 9 май 2011г. Тържествата в Брюксел и Люксембург бяха на 7 май 2011г, а в Страсбург на 8 май 2011г. В София информационното бюро на ЕП организира по повод 9 май серия от интересни акции и хепънинги. Вижте подробности за програмата на тържествата.

Европейският Парламент в Брюксел отвори врати за посетителите в събота, 7 май 2011г. Гостите на Парламента могат да се разхождат из щандовете, представени от различните отдели в Парламента и от политическите групи, да получат подарък, да участват в анкетите и дебатите, да се включат в гигантското караоке или да се насладят на изкуството на акробати и художници на графити. Има специален детски кът, както и дегустиране на национални специалитети. Специален гост в Парламента е белгийската принцеса Астрид.

По време на деня на отворените врати на Парламента в Брюксел, 7 май 2011 г., на страницата на ЕП във Facebook се организира и чат с евродепутатката Marian Harkin (Ирландия, АЛДЕ), посветен на доброволчеството.

в Люксембург и Страсбург....

Тържествата в Люксембург също се проведеха на 7 май 2011 г. с дебати, концерти и с една огромна торта на площад Clairefontaine. В Страсбург на 8 май 2011г. ЕП също отвори врати за посетителите, които се включаиха в дебата в пленарната зала (2011 е Европейска година на доброволчеството). Лауреатът на наградата на Парламента за кино LUX 2010 "Die Fremde" беше показан и обсъждан в кино "L'Odysée". Филмът ще бъде показан и в останалите 26 държави членки по повод Деня на Европа.

и в София....

Информационното бюро на ЕП в България ще отбележи 9-ти май 2011г. в София с празник на открито за деца, младежи и техните родители. Празненството ще започне в 10.00 ч. пред Националната Художествена Галерия и ще продължи в пространството пред Народния театър "Иван Вазов" в София.

Източник: страницата на Европейския парламент

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица

Поздравявам парламента на България за лидерската му роля и ангажимента към общите глобални цели, написа в книгата за гости на Народното събрание Генералният секретар на ООН Бан Ки-мун

05/05/2011г.



Поздравявам парламента на България за лидерската му роля и ангажимента към общите глобални цели, написа в официалната книга за гости на Народното събрание Генералният секретар на ООН Бан Ки-мун. Генералният секретар на ООН се срещна с председателя на Народното събрание Цецка Цачева и с членовете на Председателския съвет.

Председателят на парламента посрещна госта на официалния вход на Народното събрание. Цецка Цачева го запозна с историята на сградата и му показа пленарната зала.

На срещата с Председателския съвет Цецка Цачева отбеляза, че за българските депутати е изключително удоволствие да посрещнат Генералния секретар на ООН и да засвидетелстват съпричастността си към целите на световната организация и проблемите, които тя е призвана да решава.

Бан Ки-мун посочи, че един от приоритетите за него като Генерален секретар е да насърчава парламентарното сътрудничество в целия свят, защото парламентите са избрани да изпълняват волята на народите, те са тези, които превеждат международните документи на езика на националното право. Генералният секретар на ООН подчерта, че организацията оценява високо партньорството си с България и подкрепата ѝ за постигане на общите цели. По думите му опитът на България от демократичните промени и преходът към пазарна икономика може да бъде полезен на хората от Близкия изток и Северна Африка. Глобалната устойчивост и глобалното развитие са общият приоритет на ООН и на Европейския съюз, чийто член е България, отбеляза той.

Правата на жените и децата, ядрената сигурност, ролята на ООН за укрепване на мира и международната сигурност, сътрудничеството между парламентите, бяха сред темите на срещата на Генералния секретар на ООН Бан Ки-мун с Председателския съвет на Народното събрание.

В книгата за официални гости на Народното събрание Бан Ки-мун написа: «За мен е голяма чест да посетя България в качеството си на Генерален секретар на ООН.

Поздравявам парламента на България за лидерската му роля и ангажимента към общите глобални цели.

Приветствам вашите усилия да се справите с трудните предизвикателства, работейки за промяна и един по-добър свят. Очаквам да продължим нашата съвместна работа”.

Предстоящи събития

09/05/2011

14:30 [Среща на председателя на Народното събрание Цецка Цачева с председателя на Комисията по европейски въпроси на Бундестага на Федерална република Германия Гюнтер Крихбаум](#)

09/05/2011

15:15 [Среща на Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове и Комисията по външна политика и отбрана с председателя на Комисията по европейски въпроси на Бундестага на Федерална република Германия Гюнтер Крихбаум](#)

09/05/2011

[Председателят на Комисията по европейски въпроси на Бундестага на Федерална република Германия Гюнтер Крихбаум ще бъде на посещение в България](#)

Годишна работна програма

[Годишна работна програма по въпросите на ЕС \(2011 г.\)](#)

Новини от България свързани с ЕС

Някои страни ще отворят трудовия си пазар за българи преди 2014

Някои от старите страни-членки на ЕС ще отворят трудовия си пазар за българи по-рано от 1 януари 2014 година, както се предвижда. Това прогнозира еврокомисарят по международно сътрудничество, хуманитарна помощ и реакция при кризи Кристилина Георгиева, цитирана от „Дойче веле“.

Според нея възможността българи свободно да работят в страните от ЕС ще се наложи от демографските фактори, свързани със застаряването на населението и излизането от кризата, заради които ще се усети недостиг на квалифицирана работна ръка. "При това положение е нормално тези страни да потърсят хора от други страни-членки на Европейския съюз", поясни Георгиева. По нейните думи не е толкова важна датата, когато старите страни от ЕС ще отворят трудовия си пазар за българите, а тенденцията това да стане.

Източник: europa.bg

Договор от Лисабон

ЕС оценява постигнатото от Лисабонския договор

Двудневна конференция за състоянието на ЕС ще се състои във Флоренция. Очаква се по време на срещата да бъде оценено дали Договорът от Лисабон е подобрил работата на европейските институции, коментира БНР.

Лектори ще бъдат председателят на Европейския парламент Йежи Бузек, председателят на Европейската комисия Жозе Барозу, италианският министър на външните работи Франко Фратини, представители на Русия и Китай.

Сред водещите теми са сътрудничеството на националните дипломации с новата служба на ЕС за външна политика, отношенията със САЩ, Китай и Русия, валутната стабилност на Евросъюза и способността му да реагира на регионални кризи, като революциите в арабския свят.

Източник: europa.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент



Andrew Duff за избирателната реформа: голяма стъпка към единна европейска демокрация

Европейски вот на истински европейски избори. Това е идеята на предложението на Комисията по конституционни въпроси на ЕП за преразглеждане на процедурата за европейски избори, три десетилетия след като те бяха проведени за първи път през 1979 година. Предложението е 25 от местата в ЕП да се заемат от депутати, избрани чрез общоевропейски листи, подготвени от европейските политически партии. Това трябва да стане факт при следващите избори през 2014 година. За повече информация натиснете [ТУК](#).

Нови правила за етикетиране на хранителните стоки

Етикетите на хранителните продукти трябва да са по-ясни и разбираеми. Те трябва да предоставят информация не само за съставките, но и за опасни за здравето компоненти, като например транс мастни киселини или алергени. Комисията по околна среда и безопасност на храните одобри на 19 април 2011г. доклад за предоставяне на повече информация за потребителите. "Това е добро начало за преговорите със Съвета", смята докладчикът Renate Sommer (Германия, ЕНП). За повече информация натиснете [ТУК](#).



Икономическото управление: евродепутатите за по-строги санкции при прекомерни дефицити

Въпреки обнадеждаващите признаци на все още крехко възстановяване, икономическите и социалните проблеми в ЕС далеч не са останали в миналото. На 19 април 2011г. Комисията по икономическа политика подкрепи пакет закони за по-строги санкции при прекомерни дефицити. Идеята е да се преодолеят проблемите, залежали в основата на кризата: тревожното натрупване на дисбаланси в рамките на европейската икономика и склонността на правителствата да финансират своите разходи, затъвайки все по-дълбоко в дългове. За повече информация натиснете [ТУК](#).



Йежи Бузек: Смъртта на бин Ладен е "важна стъпка" в борбата срещу тероризма

"Смъртта на Осама бин Ладен бележи значителен успех в борбата на международната общност срещу терористите", заяви председателят на ЕП Йежи Бузек в понеделник сутрин, след новината, че Осама бин Ладен е бил убит, съобщена лично от президента на САЩ Барак Обама.

"Въпреки, че тази битка далеч не е приключила, постигнахме значителен напредък към един по-сигурен свят",

допълни Бузек в изявлението си.

С дейността си Бин Ладен "донесе страдания и смърт на невинни хора и семейства в целия свят: в САЩ, Европа, в Афганистан, Пакистан и извън тях", каза Бузек. "Нищо не е в състояние да оправдае неговите конспирации и действия, нарушили светостта на живота и човешкото достойнство."

"Хората от различна вяра, език или раса, които вярват в мирното съвместно съществуване, могат да се чувстват по-сигурни. Международната общност трябва да продължи усилията си за предотвратяване на терористични актове и за изправяне на извършителите им пред съд", добави председателят на ЕП Йежи Бузек.



Германия и Австрия отвориха трудовите си пазари за работници от 8 нови членки

Германия и Австрия отвориха трудовите си пазари за работници от осем нови членки на ЕС на 1 май 2011. Според Европейската Комисия не се очакват масов приток на работници към двете страни. Потърсихме мнението на някои евродепутати: "В старите държави-членки вече не се

страхуват от работници от новите членки", подчерта полският евродепутат Bogusław Sonik (ЕНП). Според германската депутатка Nadja Hirsch (АЛДЕ) пазарът на труда е трябвало да бъде отворен по-рано. За повече информация натиснете [ТУК](#).



По-добра защита на журналистите, отразяващи военни конфликти

Само през тази година 18 журналисти за загубили живота си, отразявайки военни конфликти, 151 са хвърлените в затвора. По повод 3 май 2011г., Световния ден на свободата на пресата, Парламентарните Комисии по външна политика и по човешки права организираха изслушване на 2 май 2011г. с

участието на военни журналисти от цял свят. За повече информация натиснете [ТУК](#).



López Aguilar: "Правото на Шенген няма нужда от преразглеждане"

Докато България и Румъния се подготвят за присъединяване към Шенген, Франция и Италия поискаха засилен контрол по вътрешните граници. На 2 май 2011г. евродепутатите от Комисията по правосъдие изразиха загриженост във връзка с предложението на Европейската комисия, свързано с временно възстановяване на проверките по вътрешните граници на ЕС. На заседанието България и Румъния получиха зелена светлина за Шенген. Предлагаме Ви интервю с председателя на Комисията Juan López Aguilar (С&Д, Испания). За повече информация натиснете [ТУК](#).

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмицата в Съвета



Гласът на ЕС в Общото събрание на ООН

На 3 май 2011 г. Общото събрание на Организацията на обединените нации прие резолюция за засилване на статута на участие на Европейския съюз в Общото събрание на ООН, съставено от 192 държави. „ЕС ще има своя глас в Общото събрание“, каза председателят на Европейския съвет Херман ван Ромпъй. „ЕС получи важно признание като глобален фактор в Организацията на обединените нации“.

Резолюцията относно участието на Европейския съюз в работата на Общото събрание на ООН беше приета от 180 държави членки. Сирия и Зимбабве се въздържаха, а 10 държави не гласуваха. Новият статут ще позволи на висши представители на ЕС да представят общите позиции на Съюза пред Събранието.

Освен това представителите на ЕС ще имат правото да се изказват по време на сесии и да бъдат канени за участие в общия дебат на Общото събрание. Резолюцията позволява съобщения на ЕС, свързани със сесиите и работата на Общото събрание, да бъдат разпространявани пряко като документи на Събранието.

Представителите на ЕС ще имат и правото да представят предложения и изменения, приети от държавите-членки на ЕС. Те обаче няма да могат да оспорват решения на председателстващия Събранието.

Представителите на ЕС ще могат да упражняват и правото на отговор във връзка с позициите на ЕС. Те ще седят сред наблюдателите, но няма да могат да гласуват или да предлагат кандидати.

За повече информация

[Изявление на председателя Херман ван Ромпюй](#) (pdf) (en)



Военен комитет: по-интелигентни решения за европейската отбрана

На 3 май 2011г. в Брюксел ръководителите на отбраната от всички държави-членки проведоха среща, чийто дневен ред включваше две основни точки: военни операции и обединяване/споделяне на способности.

При настоящото икономическо положение, обединяването и споделянето на военни способности, основани на Договора от Лисабон, придобиха още по-голямо значение. „Налага се да работим другояче“, заяви генерал Håkan Syrén, председател на [Военния комитет](#). Целта е да намерим по-интелигентни решения и да спестим средства, като разработим и поддържаме способности съвместно. Първите анализи, направени от всички държави-членки, ще бъдат представени на министрите на отбраната на заседанието на Съвета по външни работи на 24 май.

Освен това, принос към тези обсъждания имаха изпълнителният директор на Европейската агенция по отбрана, Claude-France Arnould, ръководителят на дирекцията за управление и планиране при кризи, посланик Walter Stevens, и представител на НАТО.

Що се отнася до операциите, ръководителите на отбраната обсъдиха, наред с останалото, бъдещата стратегия за региона на Африканския рог. Според генерал Syrén тя би могла да включи Сомалия и други държави в региона на Аденския залив. Командващият операция [EUNAVFOR Atalanta](#) преразглежда планове си с цел намиране на нови начини за борба срещу пиратските действия край бреговете на Сомалия.

Подготовката на операция [EUFOR Libya](#) в подкрепа на хуманитарната помощ в региона, чието начало ще бъде дадено при искане от страна на службата на ООН по хуманитарните въпроси, е в пълен ход в щаба ѝ в Рим.

Военният комитет на Европейския съюз е най-висшият военен орган в рамките на Съвета.

Той заседава два пъти годишно на равнище ръководители на отбраната; провежда и заседания всяка седмица в Брюксел, обикновено на равнище военни представители към Постоянните представителства. Предоставя на Комитета по политика и сигурност съвети по всички военни въпроси в рамките на ЕС.

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



На 1 януари 2011 г. Унгария пое ръководството на ЕС след Испания и Белгия.



Унгария, която влезе в ЕС през 2004 г., ще председателства Съвета на ЕС за пръв път. Сред нейните приоритети са стабилизирането на европейската икономика, разширяването на Съюза, енергетиката и интегрирането на ромите.

<http://www.eu2011.hu>

Новини от Европейската комисия



Разработване на общ подход към миграцията

От началото на тази година в резултат на политическите събития в Северна Африка 25 000 мигранти пристигнаха в ЕС - предимно в Италия и Малта.

ЕС има морално задължение да предостави убежище на законно търсещите убежище лица, като от всички държави-членки се очаква да окажат помощ, когато внезапен приток на мигранти затрудни страните "на първа линия" да ги приемат.

Картините с разнебитени лодки и претъпкани плажове засенчват факта, че в интерес на самата Европа е да има по-структуриран, широкообхванат и дългосрочен подход към предоставянето на убежище и миграцията.

Да си помогнем сами

Цифрите са красноречиви. През 2007 г. работещото население в Европа е възлизало на 235 млн. души. Тези работещи финансират изплащането на пенсии и здравната и социалноосигурителната система, които вече са подложени на силен натиск.

До 2060 г. работещото население в Европа ще е с 50 млн. души по-малко, ако историческите равнища на имиграция се запазят. В противен случай работещите ще бъдат със 110 млн. по-малко, а именно те помагат за запазването на европейския социален модел.

До 2020 г. се очаква недостиг на около 1 млн. професионалисти само в здравния сектор. Мигрантите могат да заемат тези и други работни места.

Балансиран подход

В новите предложения за миграцията  на Комисията се прави разлика между икономически мигранти, опитващи се да влязат незаконно в ЕС, бежанци, търсещи убежище лица и временно разселени лица, които искат да се върнат в родните си страни.

Предложенията включват:

приемане на общ европейски подход към търсещите убежище лица до 2012 г.;
засилване на проверките по външните граници на ЕС и на контрола над вътрешното пространство за пътуване без граници, за да се предотвратят нелегалната имиграция и престъпността;
използване на легалната миграция за избягване на очаквания недостиг на работна ръка и на определени умения;
обмен на информация как най-добре да бъдат интегрирани законните имигранти;
стратегически подход към отношенията със страни извън ЕС, за да се улесни законната миграция и да се предотврати незаконната такава.

През 2010 г. в ЕС са се установили 5000 бежанци - по-малко, отколкото в САЩ или Канада.



План за опазване на видовете и местообитанията

Нов подход за запазване на биоразнообразието има за цел намаляване на темповете на изчезване на видове до 2020 г., възстановяване на природните екосистеми в ЕС във възможно най-голяма степен и подпомагане на усилията в световен мащаб.

Световното биоразнообразие - богатото многообразие от екосистеми, видове и гени - е в опасност. Темповете на изчезване на видове са изключително високи - между 100 и 1000 пъти над естествените.

В ЕС само 17 % от видовете и местообитанията и 11 % от защитените от ЕС екосистеми са в добро състояние. Останалите са под натиск, основно от човешка дейност, или с влошаващо се състояние. Например една четвърт от животинските видове са застрашени от изчезване, включително средиземноморският тюлен монах, иберийският рис и карпатската жаба.

Намаляващото биоразнообразие представлява огромна загуба - така се увреждат природните системи, от които нашите общества и икономики зависят. Заедно с изменението на климата то е най-голямото екологично предизвикателство, пред което светът е изправен.

Нов подход

Подходът на ЕС за справяне със загубата на биоразнообразие през предишното десетилетие бе с твърде широк обхват и недостатъчно ефективен. Той не доведе до успех в постигането на общата цел на ЕС за спиране на по-нататъшната загуба. Нова стратегия , която ще се изпълнява до 2020 г., е насочена по-тясно към шест приоритетни цели и свързани с тях мерки:

прилагане на законите на ЕС за опазване на птиците и местообитанията;
поддържане и подобряване на състоянието на екосистемите - възстановяване на поне 15 % от увредените екосистеми;
участие на селското и горското стопанство в подобряването на биоразнообразието

гарантиране на устойчивото използване на рибните ресурси чрез намаляване на улова до научно определени граници до 2015 г. - 88 % от рибните запаси на ЕС в момента са обект на прекомерен риболов или са намалели значително;

борба с чуждите видове, които завладяват местообитания - в момента те застрашават 22 % от местните видове в ЕС;

увеличаване на приноса на ЕС за предотвратяване на загубата на биоразнообразие в световен мащаб;

Стратегията е в съответствие с международните ангажменти на ЕС в рамките на Конвенцията на ООН за биологичното разнообразие, в която е включен набор от цели за изпълнение в световен мащаб до 2020 г.

Стратегията също така има за задача подпомагане на изпълнението на целите от инициативата на ЕС "Европа за ефективно използване на ресурсите [en](#)".

За да се помогне на правителствата да координират своите действия за справяне с общия проблем, е необходим подход на равнище ЕС. Той ще се основава на мрежата "Натура 2000 [en](#)", която включва 25 000 защитени природни зони и обхваща 18 % от територията на ЕС.

Предстои предложението да бъде обсъдено и одобрено от Европейския парламент и правителствата от ЕС.

Повече за биоразнообразието [en](#)



Реформа на корпоративното управление - консултация

Търсят се начини за подобряване на управлението на публично търгуваните дружества и защитата на акционерите.

Световната финансова криза показва слабостите в правилата и етичните кодекси, съгласно които се управляват намиращите се в ЕС компании.

Тези закони и кодекси определят стандартите за добро и отговорно управление на компаниите, търгувани на европейските фондови борси. Целта им е да гарантират, че управлението на компаниите е съобразено с дългосрочните интереси на техните акционери.

В рамките на по-мощна реформа на дружественото право на ЕС, Комисията търси начини да подсили правилата и да ги направи по-малко зависими от саморегулиране. От директорите и управителните съвети ще се търси по-голяма отговорност за техните решения.

Комисията изложи идеите си в дискуссионен документ [en](#) за публична консултация относно евентуални реформи, обхващащи подобряване на контрола, участие на акционерите и правоприлагане.

Управителни съвети

В консултацията се задава въпрос дали от компаниите трябва да се изисква да назначават по-разнообразна и представителна група от директори, включваща повече жени и хора с различен професионален опит, умения и националности.

Комисията се интересува също така от функционирането на управителните съвети и от времето, което техните членове прекарват, следейки за интересите на акционерите. Управлението на риска и заплатите на директорите също са взети под внимание.

Участие на акционерите

Друга цел на Комисията е засилване на приноса на акционерите по въпроси на корпоративното управление. Чрез консултацията Комисията се опитва да намери начини да убеди управителите да се стремят към устойчива възвръщаемост и дългосрочни резултати, а не само към краткосрочни поскъпвания на акциите.

Миноритарните акционери също ще бъдат по-добре защитени. Задава се въпросът дали компаниите трябва да могат да идентифицират своите акционери.

Контрол и правоприлагане

Когато публично търгувани дружества в ЕС не спазват националните препоръки за корпоративно управление, от тях се иска да обяснят в годишния си отчет защо това е така. Често пъти компаниите пренебрегват това изискване.

Дискусионният документ предлага тези отчети да бъдат регламентирани от по-строги и подробни правила, както и да бъде засилен надзора от страна на националните контролни органи.

Следващи стъпки:

Консултацията приключва на 22 юли 2011 г., след което Комисията ще вземе решение дали е нужна промяна на съответните закони на ЕС.

Вашето мнение за по-доброто корпоративно управление [en](#)
Още за дружественото право и корпоративното управление [de](#) [en](#) [fr](#)



Растеж с органичен бюджет

Проектобюджетът за 2012 г. възлиза на 132,7 млрд. евро за плащания, което е с 4,9 % повече спрямо 2011 г.

Комисарят по бюджет и финансово планиране Януш Левандовски описва проектобюджета, приет от Комисията на 20 април, като "деликатно търсене на баланс чрез съчетаване на икономии и мерки за насърчаване на растежа за 500 милиона европейци".

Докато реалните плащания за 2012 г. възлизат на 132,7 млрд. евро, бюджетните задължения за годината (средства, предвидени за плащане съгласно финансовата програма на ЕС за 2007 - 2013 г. [de](#) [en](#) [fr](#)) са на стойност 147,4 млрд. евро (с 3,7 % повече спрямо 2011 г.).

Бюджетът е в унисон с мерките за икономии в много страни от ЕС. Той също така отразява правните задължения на Комисията към получателите на средства от ЕС в Европа и представлява инвестиция в растеж и работни места.

Комисията предлага безпрецедентно ограничаване на административните разходи на институциите на ЕС. Тя дава пример като за първи път налага нулев растеж на административните си разходи и за трета поредна година запазва своята политика за нулево увеличение на персонала.

В същото време Комисията трябва да спазва своите правни ангажименти. Програмите на ЕС, започнали през 2007 г., вече се изпълняват на пълни обороти. Това означава, че през 2012 г. ще трябва да бъде изплатена по-голяма сума за възстановяване на средствата, инвестирани от регионалните органи и малките предприятия в тези програми.

Разходите в проектобюджета за 2012 г. са насочени към областите, където има най-голям потенциал за насърчаване на растежа, по-конкретно научни изследвания и сближаване. Това е необходимо, за да се подпомогнат усилията на страните от ЕС.

Само 6 % от бюджета на ЕС се изразходват за функционирането на институциите на Съюза. Останалите 94 % отиват в европейските градове и региони, предприятия,

учени и граждани, като половината от тях са насочени към насърчаване на растежа и заетостта.

Повече за бюджета [de](#) [en](#) [fr](#)



Цели за подобряване на образованието

ЕС постигна само една от определените през 2003 г. цели в областта на образованието. Според доклад обаче целите за 2020 г. са постижими.

Европейският съюз успя без затруднения да изпълни целта си за увеличаване с 15 % на броя на завършилите математика, наука и технологии до 2010 г. Независимо от напредъка обаче недостатъчно остават усилията за предотвратяване на преждевременното напускане на училище, подобряване на грамотността и увеличаване на броя на учащите след основно образование и в рамките на обучението за възрастни.

В доклада [de](#) [en](#) [fr](#) се посочва също, че страните от ЕС могат да постигнат преразгледаните и договорени през 2009 г. цели за 2020 г., ако инвестират средства и дадат приоритет на реформата в образованието.

Две от новите цели са също и водещи цели в [стратегията "Европа 2020"](#) за увеличаване на растежа и създаване на работни места, което означава, че заемат основно място в програмата на ЕС.

Цели за образованието за 2020 г. - постигнат напредък:

намаляване на дела на преждеременно напускащите училище на под 10 % - от 2003 г. насам делът на младите хора, напускащи училище след завършване на основно образование или преди това е спаднал на около 14 %;

увеличаване на дела на 30-34 годишните със завършено висше образование на 40 % - между 2000 и 2009 г. средната стойност за ЕС се е увеличила с близо 10 % до 32,3 %;

участие на 95 % от децата в предучилищно образование - понастоящем равнището е 92,3 %. Въпреки че девет страни от ЕС вече са достигнали тази цел, а много други са на път да я постигнат, има и такива, които изостават;

подобряване на уменията по четене, математика и точни и естествени науки сред 15-годишните - до 2020 г. учениците, постигащи незадоволителен резултат по тези ключови предмети, следва да са по-малко от 15 %. Днес около 20 % от учениците не умеят да четат добре;

повишаване на броя на възрастните в обучението през целия живот на 15 % - броят на участващите в тези програми е намалял леко и стойността му днес в 17 страни от ЕС е под 10 %.

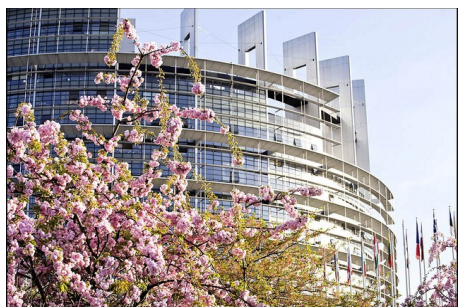
Европейският съюз вече предприе мерки за подпомагане на страните членки при постигане на целите. През 2010 г. той постави начало на инициативата Младежта в движение [en](#), която има за цел да модернизира образователните системи, да насърчава мобилността сред учащите и да търси решения на проблема с безработицата сред младите хора. По-рано тази година той започна и изпълнението на отделни планове за борба с преждевременното напускане на училище и за насърчаване на предучилищното образование.

Повече за образованието в ЕС [de](#) [en](#) [fr](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Предстоящи събития в европейските институции

Предстоящи събития в Европейския парламент



Пленарна сесия на ЕП в Страсбург 9-12 май 2011 г.

Ще бъде ли възможно за държавите членки временно да възобновят граничния контрол в Шенгенската зона? Евродепутатите ще дебатират по темата с председателя на ЕК Жозе Барозу и с представители на Съвета във вторник, 10 май 2011 г. Парламентът ще направи оценка на първите шест месеца от дейността на Европейската служба за външна

дейност. Още теми от пленума в това тематично досие.

Регистрите на Парламента и Комисията за лобисти ще се обединят, ако във вторник европейските депутати одобрят споразумението за това, постигнато между двете институции.

Депутатите ще обсъдят още програмата за радиочестотния спектър за допълнителни честоти за новите мобилни интернет услуги.

Парламентът ще гласува по процедурата за освобождаване от отговорност по бюджет 2009 година на европейските институции.

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода от 16.04. – 08.05.2011 г.

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно изпълнението и последиците от Регламент (ЕО) № 1107/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. относно правата на хората с увреждания и на хората с

ограничена подвижност при пътувания с въздушен транспорт - СОМ(2011) 166 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно прилагането от 2007 г. насам на Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г. относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите-членки - СОМ(2011) 175 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА за прилагането на Регламент (ЕО) № 261/2004 относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети - СОМ(2011) 174 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно качеството на фискалните данни, отчетени от държавите-членки през 2010 г. - СОМ(2011) 187 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ ОТ КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - „Интелигентни“ електроенергийни мрежи: от нововъведението към внедряването - СОМ(2011) 202 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД ОТ КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА на основание член 8 от Решение 2007/845/ПВР на Съвета от 6 декември 2007 година относно сътрудничеството между Службите за възстановяване на активи на държавите-членки при проследяване и установяване на облаги или друго имущество, свързани с престъпления - СОМ(2011) 176 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - Междинна оценка на съвместната програма Eurostars - СОМ(2011) 186 [Досие на документа](#)

Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно оценката на въздействието на някои публични и частни проекти върху околната среда - СОМ(2011) 189 [Досие на документа](#)

СЪВМЕСТЕН ДОКЛАД ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ХОНКОНГ ЗА 2010 ГОДИНА - СОМ(2011) 204 [Досие на документа](#)

СЪВМЕСТЕН ДОКЛАД ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА МАКАО ЗА 2010 Г. - СОМ(2011) 205 [Досие на документа](#)

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

29.04.2011 L110

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2011 на Комисията от 28 април 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1580/2007 по отношение на праговете нива на допълнителните мита за краставици и за видовете череши, различни от вишни.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2011 на Комисията от 26 април 2011 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Φιρίκι Πηλίου (Firiki Piliou)].

Регламент за изпълнение (ЕС) № 415/2011 на Комисията от 26 април 2011 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Lapin Poron kylmäsavuliha].

Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2011 на Комисията от 26 април 2011 година за одобрение на промяна, която не е минимална, в спецификацията на наименование, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [„Valle d'Aosta Lard d'Arnad“/„Vallée d'Aoste Lard d'Arnad“].

Регламент за изпълнение (ЕС) № 417/2011 на Комисията от 28 април 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 418/2011 на Комисията от 28 април 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

ДИРЕКТИВИ

Директива 2011/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 година относно сливанията на акционерни дружества.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/257/ЕС на Съвета от 7 март 2011 година за изменение на Решение 2010/320/ЕС, отправено към Гърция с оглед засилване и задълбочаване на фискалния надзор и за предизвестие за Гърция за предприемане на преценените за необходими мерки за коригирането на прекомерния дефицит.

Решение 2011/258/ЕС за изпълнение на Комисията от 27 април 2011 година за изменение на Решение 89/471/ЕИО за даване на разрешение за методи за класификация на кланични трупове на свине в Германия.

Решение 2011/259/ЕС на Комисията от 27 април 2011 година относно признаването на Тунис по отношение на образованието, обучението и сертифицирането на моряците за признаване на удостоверенията за правоспособност.

30.04.2011 L111

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 419/2011 на Съвета от 29 април 2011 година за изпълнение на Регламент (ЕО) № 560/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар.

Регламент (ЕС) № 420/2011 на Комисията от 29 април 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1881/2006 за определяне на максимално допустимите количества на някои замърсители в храните.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 421/2011 на Комисията от 29 април 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 422/2011 на Комисията от 29 април 2011 година относно определяне на вноските мита в сектора на зърнените култури приложими от 1 май 2011 година.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 423/2011 на Комисията от 29 април 2011 година относно продажните цени на зърнени култури за единадесетите индивидуални покани за търг в рамките на тръжните процедури, открити с Регламент (ЕС) № 1017/2010.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 424/2011 на Комисията от 29 април 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 425/2011 на Комисията от 29 април 2011 година за определяне на коефициента за разпределение, приложим към заявленията за

лицензии за износ на някои млечни продукти за Доминиканската република в рамките на квотата, посочена в Регламент (ЕО) № 1187/2009.

РЕШЕНИЯ

Решение за изпълнение 2011/261/ОВППС на Съвета от 29 април 2011 година за изпълнение на Решение 2010/656/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар.

Решение 2011/262/ЕС за изпълнение на Комисията от 27 април 2011 година относно невключването на пропизохлор в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и за изменение на Решение 2008/941/ЕО на Комисията.

Решение 2011/263/ЕС на Комисията от 28 април 2011 година за формулиране на екологични критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС на детергенти за съдомиялни машини.

Решение 2011/264/ЕС на Комисията от 28 април 2011 година за формулиране на екологични критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС на детергенти за перални машини.

30.04.2011 L112

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията от 8 април 2011 година за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството.

3.05.2011 L113

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 426/2011 на Комисията от 2 май 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 889/2008 за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти по отношение на биологичното производство, етикетирането и контрола.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 427/2011 на Комисията от 2 май 2011 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписването на Израел в списъка на трети страни, територии, зони или подразделения.

Регламент (ЕС) № 428/2011 на Комисията от 27 април 2011 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 429/2011 на Комисията от 2 май 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 430/2011 на Комисията от 2 май 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

4.05.2011 L114

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 431/2011 на Комисията от 3 май 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/266/ЕС за изпълнение на Комисията от 2 май 2011 година за признаване по принцип на пълнотата на документацията, представена за подробен преглед с оглед на възможното включване на бета-циперметрин, евгенол, гераниол и тимол в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета.

Решение 2011/267/ЕС за изпълнение на Комисията от 3 май 2011 година за изменение на Решение 2004/211/ЕО по отношение на текста за Южна Африка в списъка на третите страни и частите от тях, от които е разрешено въвеждането в Европейския съюз на живи еднокопитни и сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни.

5.05.2011 L115**РЕГЛАМЕНТИ**

Регламент (ЕС) № 432/2011 на Комисията от 4 май 2011 година за отхвърляне на някои здравни претенции за храните, различни от претенциите, които се отнасят до намаляване на риска от заболяване и до развитието и здравето на децата.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 433/2011 на Комисията от 4 май 2011 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 669/2009 на Комисията за прилагане на Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на засиления официален контрол върху вноса на някои фуражи и храни от неживотински произход.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 434/2011 на Комисията от 4 май 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

6.05.2011 L118**РЕГЛАМЕНТИ**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 435/2011 на Комисията от 5 май 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 951/2007 за установяване на правила за прилагане на програмите за трансгранично сътрудничество, финансирани в рамките на Регламент (ЕО) № 1638/2006 на Европейския парламент и на Съвета.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 436/2011 на Комисията от 5 май 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 690/2008 относно признаване на защитени зони в Общността, изложени на специфични фитосанитарни рискове.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 437/2011 на Комисията от 5 май 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 438/2011 на Комисията от 5 май 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/268/ЕС на Съвета от 2 май 2011 година за назначаване на член от България в Европейския икономически и социален комитет.

Решение 2011/269/ЕС на Комисията от 27 октомври 2010 година относно държавна помощ С 14/09 (ex NN 17/09), предоставена от Унгария на Péti Nitrogénművek Zrt.

7.05.2011 L119**РЕГЛАМЕНТИ**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 439/2011 на Комисията от 6 май 2011 година относно дерогация от Регламент (ЕИО) № 2454/93 във връзка с определението на понятието „продукти с произход“, установено в рамките на схемата на общите тарифни

преференции, с цел отчитане на специалната ситуация на Кабо Верде по отношение на износа на някои рибни продукти за Европейския съюз.

Регламент (ЕС) № 440/2011 на Комисията от 6 май 2011 година за разрешаване и отхвърляне на определени здравни претенции за храните, които се отнасят до развитието и здравето на децата.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 441/2011 на Комисията от 6 май 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/270/ОВППС на Съвета от 5 май 2011 година за назначаване на специалния представител на Европейския съюз в Косово.

Решение 2011/271/ЕС за изпълнение на Комисията от 29 април 2011 година относно уравниване на сметките на разплащателните агенции на държавите-членки във връзка с разходи, финансирани от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) за финансовата 2010 година.

Решение 2011/272/ЕС за изпълнение на Комисията от 29 април 2011 година относно уравниване на сметките на разплащателните агенции на държавите-членки във връзка с разходите, финансирани от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) за финансовата 2010 година.

10.05.2011 L121

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕС) № 442/2011 на Съвета от 9 май 2011 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/273/ОВППС на Съвета от 9 май 2011 година относно ограничителни мерки срещу Сирия.

Книги от фонда на Европейския документационен център

Книги получени в ЕДЦ през м. април 2011 г.

Статистическо издание – ключови фигури в Европа

General and regional statistics - Key figures on Europe
EC 1609

Статистическо издание за Европа

EUROPE in figures
EC 1610

Издание относно болестите ХИВ, Малария и Туберкулоза

EU research fighting the three major deadly diseases: HIV/AIDS, Malaria and Tuberculosis - 2007-2010
EC 1611

Издание относно европейския изследователски център - 7ма рамкова програма
Networking the European research area
EC 1612

Стратегия за безопасност на пътя - 2020
A Background document for the preparation of the strategic guidelines for road safety up to 2020
EC 1613

Проекти за периода 2007-2010 в социално-икономическите и хуманитарни науки
European research : socio-economic sciences and humanities - 2007-2010
EC 1614

Мониторинг на данъците и данъчните реформи в ЕС за 2010 година
Monitoring tax revenues and tax reforms in EU member states 2010
EC 1615

Издание относно Марио Сепи - като президент на Европейския икономически и социален комитет за периода октомври 2008 - октомври 2010 година
Mario Sepi's term as president : European economic and social Committee
EC 1616

Микроикономически заключения от кризата на пазара за продукти за 2009 година
Microeconomic consequences of the crisis and implications for recovery
EC 1617

Годишен доклад за безопасност на храните за 2009 година
Better training for safer food - annual report 2009
EC 1618

Статистически портрет на ЕС пред света
The EU in the world - a statistical portrait
EC 1619

Науката в услуга на Европа
A guide to the 2009 annual activity report of the European commission's directorate-general for research
EC 1620

Защо нараства социално-икономическото неравенство в Европа
Facts and policy responses in Europe
EC 1621

Издание относно болестите предавани чрез инжектиране на наркотици (ХИВ и Хепатит)
Guidelines for testing HIV, viral hepatitis and other infections in injecting drug users
EC 1622

Издание относно световни и устойчиви градове
World and european sustainable cities

EC 1623

Издание относно фискалната реформа в държавите-членки на ЕС

National fiscal governance reforms across EU member states

EC 1624

Издание относно икономическата програма за Гърция

The economic adjustment programme for Greece

EC 1625 / EC 1629

Издание относно предприсъединителните икономически програми на държавите кандидатки за членство на ЕС

Pre-accession economic programmes of candidate countries: EU Commission assessments

EC 1626

Издание относно ефикасността и ефективността на разходите за висшето образование в ЕС

Efficiency and effectiveness of public expenditure on tertiary education in the EU

EC 1627

Издание относно прогреса и ключови перспективи за адекватни и устойчиви пенсии в Европа

Progress and key challenges in the delivery of adequate sustainable pensions in Europe

EC 1628

Доклад относно икономическия напредък за присъединяване за 2010 година

Progress towards meeting the economic criteria for accession: the assessments of the 2010 - progress reports and opinions

EC 1630

Доклад относно здравната система за 2010 година

Joint report on health systems

EC 1631

Издание относно пазара на труда и заплатите през 2009 година

Labour market and wage developments in 2009

EC 1632

Издание относно икономическа прогноза в ЕС - 2010 година

European economic forecast - autumn 2010

EC 1633

Издание относно насилието срещу жените, равенството между половете, социалното изключване и здравна стратегия

Violence against women and the role of gender equality, social inclusion and health strategies

EC 1634

Издание за дискриминацията

Trade union practices on anti-discrimination and diversity

EC 1635

Издание относно средствата за справяне със социалното изключване и дискриминацията на ромите в ЕС

Improoving the tools for the social inclusion and non-discrimination of Roma in the EU
EC 1636

Издание относно социалния диалог за 2010 година

European sectoral dialogue
EC 1637

Справяне с дискриминацията през 2009 година

Promoting equality: activities on fighting discrimination in 2009
EC 1638

Издание относно заетостта в Европа

Self employment in Europe – 2010
EC 1639

Живот и работа в Европа - 2009

Living and working in Europe – 2009
EC 1640

Статистическо издание относно ключовите фигури в бизнеса

Key figures on european business
EC 1641

Статистическо издание относно енергетиката и транспорта през 2010 година

EU energy and transport in figures – 2010
EC 1642

Народно събрание
Отдел „Европейско право“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg